Program viedi da scoula 2005

Montag, 6.Juni

Vormittag:	07.30	Abreise von Pontresina nach Schaffhausen mit einem Postauto. Treffpunkt: Hotel Post Mittagessen aus dem Lunchpaket
Mittag:		Ankunft in Schaffhausen. Stadtführung und danach Besichtigung des Rheinfalls. Weiterfahrt nach Basel. Bezug der Unterkunft in der Jugi
Abend:	18.00	Nachtessen
	anschl.	Theaterbesuch im Stadttheater Basel (Il Barbiere di Siviglia)

Dienstag, 7.Juni

Vormittag:	06.30	Tagwache mit anschliessendem Frühstück Abfahrt zum Kernkraftwerk Leibstadt Besichtigung des KKW mit anschliessendem Lunch
Nachmittag:		Schleusenfahrt mit einem Rheinschiff von Basel nach Birsfelden Museumsbesuche in Interessengruppen (Tinguely-Museum, Karikaturmuseum, Papiermühle, Stadion St.Jakob, Anatomisches Museum)
Abend:	19.00	Nachtessen in der Stadt (individuell)
	anschl.	gemeinsamer Stadtspaziergang

Mittwoch, 8.Juni

Vormittag:	07.00	Tagwache mit anschliessendem Frühstück Packen und verladen in Car
	08.30	Hafenführung in 2 Gruppen
	11.00	Abfahrt Richtung Pfäffikon
	12.00	Lunchhalt
Nachmittag:	13.30	Besuch des Alpamare Rückreise nach Pontresina
	18.00	Ankunft in Pontresina

Vor der Schulreise - aunz la partenza

Traunter gniervusited e stress

A scoula: Duos eivnas aunz il viedi da scoula vaiva que nom in scoula: „Tout ils scolars dal s-chelin ot stöglian ir ill'aula." Pocha pezza zieva as rechattaiva l'inter s-chelin ot ill'aula. Lo ans ho sar Keller infurmo davart il cuntgnieu da quists trais dis da bellezza. In segua haun ils quatter magisters preschanto lur museums (Thinguely-Museum, Karikaturmuseum, Papiermühle, St. Jakob Stadion, Anatomisches Museum). Ün pêr scolars haun auncha gieu dumandas, quellas sun eir gnidas respundedas dals magisters. Infra las duos eivnas ans vains infurmo cun ler u tschercher artichels our dal internet da differentas chosas cha giains a guarder ed admirer.
A chesa: A chesa stuvaivans discutter culs genituors las directivas (Richtlinien) e las consequenzas cha quellas haun. Scha's d'eira perinclet as ho stuvieu suottascriver il talun e der giò al magister. Pel teater (opera) as stuvaiva natürelmaing trer aint fich bel, perque as ho inscuntro per part ün u l'oter scolar in üna butia da s-charpas u da vstieus.
Paketter: Che paketter u piglier cun se nu d'eira difficil, as stuvaiva be paketter que cha staiva scrit sül fögl. Que as pudaiva eir auncha piglier cun se ün mp3-player, CD-player u il laptop. Che cha's stuvaiva eir auncha piglier d'eira natürelmaing la marenda pel prüm di e la carta d'identited.
Corsin

Bereit zur Abfahrt

Montag - lündeschdi

Busreise nach Schaffhausen

Ca. um 8.00 Uhr fuhren wir mit dem gelben Postauto von Pontresina Richtung Schaffhausen weg. Die Reise hatte für einige von uns zu viele Kurven, uns wurde es zum Teil schlecht. Am Anfang der Reise waren viele von uns aufgeregt und es war laut im Bus. Aber mit der Zeit schliefen ein paar ein, die anderen hörten Musik oder sie spielten mit den Handys. Wir hatten einen netten fröhlichen Buschauffeur, der uns auf dieser 3-tägigen Schulreisen begleitete. Als wir zwischen Chur und Sargans auf der Autobahn waren, regnete es. Wir machten noch eine kurze Pause im Heidiland in Sargans. Dort gingen wir auf die Toilette und es gab dort auch so ein Einkaufcenter, wo wir etwas zum Essen einkaufen. Dann fuhren wir wieder weiter. Valentina und Elisa hatten Zeitschriften (Mädchen, Yam, Bravo) gekauft und die Buben waren sehr interessiert an diesen Zeitschriften. Das war sehr lustig. Diese Busreise dauerte ca.4 Stunden. Vor lauter Langweile haben Madlaina und Monthira den anderen Autofahrern auf der Autobahn gewinkt, die uns dann nur so komisch anschauten. Im Unterland, wo es wärmer ist als bei uns, blühten jetzt viele schöne Blume, auf die wir hier warten müssen. Als wir endlich in Schaffhausen ankamen, waren wir hungrig und sehr müde.
Besa Sadikaj

Il spelm culla bindera

Zieva ün lung viedi vainsa fat la prüma granda posa tar la Cascada dal Rain. Eau d'eira propi cuntainta, cha vainsa fat üna posa, perche cha nus vaivans ajer nosch aint il auto da posta.
Nus essans chaminedas tres üna butia ed essans rivedas giò sül prüm plaun cun ün lö da bella vista. Da lo davent pudaivans ir sulettas sü e giò cu cha vulaivans.
Nus essans idas giò e sü per s-chelas, s-chelas e s-chelas. Ün töch pü ingiò vaiva que ün cuvel. Cur cha's es rivo oura da l'otra vart

d'eira il flüm be auncha circa duos meters davent da nus. Nus essans restedas lo ün tempin e vainsa fat fotografias. Immez il flüm vaiva que ün pitschen spelm cun süsom üna bindera svizra. Lo vi as pudaiva eir ir culla barcha e zieva chaminer sül spelm, ma nus nu vaivans avuonda temp. Alura giòsom as vess pudieu ir culla barcha vi fin tar l'otra vart, e da lo auncha duos otras rutas, ma scu dit, nus vaivans memma poch temp. Zieva essans chaminedas fin süsom. Lo vaiva que üna butia ed eau d'he cumpro qualchosa pitschen.
Ün pêr collegas ed eau vainsa tschercho üna plazza per fer marenda. Nus vainsa chatto üna plazza aint il god. Lo vaiva que ses baunchs chi d'eiran miss sü in ün rinch cun immez ün föcler.
Zieva la marenda ans vainsa tuots chattos tal bus ed essans ieus inavaunt a Schaffusa in cited.
Rilana

Il spelm immez la cascada

La tuor cuntschainta

Il Munot es üna granda e largia tuor, chi'd es gnida fabricheda l'an 1864. Suot il Munot ho que ün grand foss pels tschiervs. Scha's vo aint illa tuor ho que ün grand local our da crappa. Scha's vo aunch'ün pêr meters pü inavaunt as riva sün üna via chi maina fin sü tal tet dal Munot. Quella via d'eira però planiva. Pü bod haun ils chavals stuvieu transporter sü robas, ed ils chavals nu saun ir sü da las s-chelas.....

Da lo sü as vaiva natürelmailg üna bella vista sur la cited Schaffusa. Lo sü vaiva que fich grands chanuns chi füssan auncha druvabels (natürelmailg nu's drouva quels hozindi pü!).
Duonna Gerda Grädel - nossa guida - ans ho quinto, cha avaunt bgers ans vaivan ils Frances ed ils Austriacs guerra. Ils Frances s'haun zuppos perque aint il Munot. Scha's guarda giò da la tuor, as vezza üna granda punt chi'd es hoz per autos. Pü bod d'eira quella our da laina. Ils Frances sun ieus lo suravi e la haun arsa giò, per ch'els paun fügir dals Austriacs.
Sül Munot ho que auncha üna pitschna tuor chi'd es abiteda. Il abitant da quista pitschna abitaziun ho seguainta lezcha: El stu mincha di precis a las nouv la saira suner la brunzina dal Munot. Il sain dal Munot suna mincha saira circa tschinch minuts. Il fittadin da la pitschna tuor nu stu mincha ura esser lo e suner la brunzina. Düraunt il di vo que automaticamaing.
Valentina

La tuor dal Munot

La guida a Schaffusa

Sülla via a Basilea vaivans fat üna posa a Schaffusa. Nus ans vains separos in duos gruppas da circa vainch scolaras e scolars. Al prüm essans ieus aint il Munot. Üna duonna discurriva sü lo davart l'ìstorgia da Schaffusa, la cuntredgia e las guerras traunter Napoleon e'ls Habsburgais. Zieva essans ieus in üna baselgia fich granda e bella, ella as rechatta illa cited veglia. Illa cited veglia staun bgeras chesas da misterauns. Pü bod daiva que nempe var

tschient differentas misteraunzas a Schaffusa. Zieva vains auncha guardo las chesas veglias. Bod tuot las chesas veglias vaivan üna pitschna fnestrina inua cha's pudaiva guarder sülla plazza granda i'l center da la cited veglia. Pü bod daiva que fich bgers marchos inua cha la glieud cumpraiva verdüra, charn, vstieus ed uschè inavaunt. Illa cited staivan dapertuot intuorn bügls grands. Tar quels bügls s'inscuntraiva pü bod la glieud per discuorrer ün cun l'oter.
Illa cited veglia as vzaiva fich bain cha tuot las chesas d'eiran fabrichedas cun craps e na cun laina. Pü bod sun nempe arsas giò üna vouta tuot las chesas, da quel di davent eira que scumando da fabricher chesas cun laina. Las chesas da crappa d'eiran eir in temps da guerra pü sgüras.
Zieva duos uras e mez essans darcho turnos tal bus e vains cuntinuo nos viedi a Basilea.
Claudio H.

Illa cited velgia da Schaffusa

Nos albierg

Zieva ün lung viedi cul bus essans rivos cuntaints aint in nos albierg. Il prüm sun gnidas scumpartidas las clevs e nus vains pudieu ir in nossas staunzas a trer sü ils lets e paquetter oura nossa roba. Zieva essans ieus a manger – ma il manger nu d'eira brichafat na bun. Que ho do lasagne our da rests. Ils lets d'eiran magari buns. Nus vains durmieu fich bain. Que avaiva eir üna maisa da ping-pong, tar quella as ho pudieu giuver, ma na uschè lönch. Nus vains chatto ün pô stüpid cha's stuvaiva eir già esser ün quart passo las desch in staunza. A daiva staunzas dad och e da quatter. Ils lets d'eiran lets da cajüta. Que avaiva eir scolars dad otras scoulas e quels nu d'eiran neir na quiet a las desch ed haun fat auncha ün pô dapü canera. Nus vains mincha saira durmieu tard ed a's stuvaiva ster sü il prossem di già a las ses e mez. La culazchun nu d'eira neir na uschè spezielmaing buna, ma megldra cu la tschaina sgüra.
Dimena las mattas da la staunza 110 nun haun chatto il albierg spezielmaing bun e bel. Ma nus nu d'eirans neir na bger lo, alura nun as po quinter uschè bger dal albierg St. Alban.
Flurina

Umziehen für die Oper: Wer zieht was an...

Um uns elegant anzuziehen hatten wir leider nur sehr wenig Zeit. Ein paar Leute mussten unbedingt duschen. Nach dem Duschen wollte Besa, dass ich ihre Haare föhne. Aber ich hatte wenig Zeit, weil ich auch mich schön schminken, frisieren und anziehen wollte. Unsere sportliche Evelyne trägt normalerweise immer Hosen. Jetzt hatte sie zum ersten Mal ein Kleid angezogen. Es war rot-weiß und dazu trug sie elegante Schuhe. Ich musste ihr beim Schminken helfen. Ihr Spiegelbild hat ihr gefallen. So hat Evelyne uns allen auch gefallen.
Marco, unsere „Schnecke", hat sich auch elegant gemacht. Wir haben ihn fast nicht mehr erkannt. Marco in einer „Schale" zwar ohne Krawatte: einfach perfekt.
Unser Lehrer, Herr Feuerstein (Flintstone) hat sich auch sehr schön gemacht. Er hat sich in Schale geworfen mit Krawatte. Er war sehr schön wie ein Bräutigam. Von der Jugi bis zum Theater brauchten wir zu Fuß mindestens 15 min. Die Strassen waren vom Regen nass und rutschig. Es war ungewohnt, mit hohen Absätzen und spitzen Schuhen schnell zu laufen. Es was lustig aber schwierig. Mein hoher Absatz ist einmal stecken geblieben.
Pech hatten alle mit weißen Hosen, weil sie vom Regen und Straßenschmutz verspritzt wurden. Der ganze Stress mit den eleganten Kleidern hat sich gelohnt. Auch in elegantem Outfit ist unsere Klasse TIP TOP.

Monthira

Die Oberstufe vor dem Opernbesuch

Ein Besuch im Stadttheater Basel

Das Theater in Basel war im Vorfeld der Schülerreise ein viel besprochenes Thema. Das ist ja auch normal, niemand von uns war je einmal in einer Oper. Ein anderes Thema waren die Kleider. Wenige von uns mögen elegante Kleider. Es war aber keine Aufregung zu spüren.
Wir sind am Abend vom Montag, den 6. Juni, vor dem Eingang der Herberge versammelt. Wir sollen alle zusammen zur Oper laufen. Die Stadt Basel ist gross, aber trotzdem schön. Es sind nur ein paar Schritte bis zum prunkvollen Gebäude. Wir fallen mit unserem Outfit ziemlich stark auf. 42 Schüler, die geschniegelt auf das Theater zusteuern, kann man sich gut vorstellen.
Der Eingang war kolossal und mit tausend kleinen Lichtern beleuchtet. Der Innenraum war edel und hatte ein schönes Design. Das Bauwerk bestand aus 3 Etagen. Aus jedem führten Eingänge zum Aufführungssaal. Wir hängten unsere Kleider in die Gardarobe, doch zuerst hatten wir das Billett bekommen. Es dauerte noch etwa 10 Minuten, bis wir unsere Plätze einnehmen konnten. Ich musste mich unter den Sitzen hindurchquetschen, um meinen Platz zu erreichen. Kurze Zeit später gingen die Lichter aus und das Orchester begann zu spielen. Anschliessend gingen die Vorhänge auf. Die Oper “Il Barbiere di Siviglia“ begann. Ich sah schon nach kurzer Zeit Langeweile in den Gesichtern der Schüler. Claudios Kopf nickte kurz auf die Seite. Die lauten Stimmen der Schauspieler drangen mir in die Ohren und erlaubten es mir nicht, einzuschlafen. Nach dem ersten Akt stürmten wir hinaus, um ein Getränk zu kaufen. Im Saal brütete eine starke Hitze. Nach einer wohltuenden und erfrischenden Cola ging es weiter. Der 2. Akt war wesentlich kürzer. Es war schwer, dem Stück zu folgen. Als der 2. Akt vorbei war, gingen wir unsere Jacken holen. Draußen drang mir die frische Luft in die Nase. Es war vorbei und wir liefen mit schlappen Gesichtern zur Herberge.
Martin

Zwischen Akt 1 und Akt 2

Als wir die Pause beginnen konnten, waren wir sehr müde, ich hatte nur einen Gedanken: McDonald’s! In der Jugi bekamen wir kein gutes Essen und daher waren alle froh, gleich in den naheliegenden McDonald’s zu gehen. Es gab verschiedene Grössen von Hamburgern, von ganz klein bis ganz gross. Ich würgte einen mittleren Chickenburger runter, dazu gab es noch eine riesen Cola und Pommes. Die anderen tranken in der Oper, an einer kleinen Bar, ein Rivella oder eine Cola, was mir jedoch zu teuer wurde. Im Saal, wo sich die Bar befand, sprachen wir noch ein bisschen über die Schulreise und die Jugi. Mir war aufgefallen (was ich jedoch nicht mag), dass auf dem Weg zum McDonald’s so Hip Hop mässige Typen uns anschauten, wegen den Schalen und Kravatten. Als wir wieder im Theater waren, mussten sich die Lehrer verteilen, weil sie nach dem 1. Akt Reklamationen bekommen hatten, weil wir anscheinend zu ‚laut’ waren. Auf eine Art freute ich mich auf den zweiten Teil, denn das Bühnenbild war spitzenmässig, Blumen und Insekten darstellend. Der zweite Teil mit der weissen Wand gefiel mir jedoch noch besser.
Romano

La posa da l’opera

In lündeschdi saira essans ieus a l’opera da Basilea. Zieva duos uras spectacul ho que do üna posa. Bod tuot ils mats sun currieus our dal edifici e scappos aint il McDonald’s dal „Barfüsser Platz“, chi d’eira circa tschinch minuts davent dal teater. La tschaina aint il albierg da giuventüna nu vaivan tuots uschè gugent e l’opera d’eira eir lungurusa, uschè cha’s stuvaiva ir aint illa posa a mangier qualchosa inandret. Ed uschè d’eira il McDonald’s güsta dret. A me nun ho neir na gustieu la tschaina e perque sun eau eir ieu al McDonald’s a mangier ün „Cheeseburger“ ed ün „McFluri“. Zieva circa vainch minuts essans alura darcho chaminos inavous. Sül viedi vers l’opera vains auncha admiro ils affers da basilea. Cur cha nus essans turnos aint il teater ho que güst sclingio e la posa d’eira a fin!
Circa las ündesch essans darcho turnos a l’albierg da giuventüna. Lo vains clappo üna sbragida dals magisters, perche cha nus ans vains alluntanos sainza dumander da l’opera düraunt la posa.
Que d’eira mia posa da l’opera!
Marco Maissen

Die Oper

Wir sind am Montag nach der Ankunft in Basel in die Oper gegangen. Alle zogen sich sehr schön an: Hemd, Krawatte, usw. Alle freuten sich wahnsinnig auf die Oper. Es hatte 4 Stöcke mit Garderobe. Die Oper hieß „Il barbiere di Siviglia.“. Am Anfang stimmten die Musikanten im Orchestergraben ihre Instrumente. Dann fing die Oper an. Die Kulissen waren sehr gut dargestellt. Die Sänger hatten sehr schöne Stimmen. Es gab ein paar Reklamationen, weil wir geschwatzt haben. In der halbstündigen Pause gingen wir ins Mc Donald’s obwohl wir nicht durften. Wir bekamen dann auch prompt eine Mahnung von den Lehrer. Dann ging die Geschichte weiter. Es war manchmal interessant und manchmal ist man fast eingeschlafen, so warm war es. Die Stimmung war am Anfang sehr gut aber am Schluss war es fast nur noch ein müssen. Wir mussten schon um 11 Uhr schlafen gehen. Aber ich glaube alle waren sehr müde und konnten sehr gut schlafen. Ich denke die Lehrer fanden es auch sehr schön. Das war ein Erlebnis, das man nicht so schnell vergisst.
Christian Büchi

Die 1. Nacht in Basel

Die erste Nacht verlief so:
Wir kamen am Abend von dem Theaterbesuch im Stadthalter Basel (Il Barbiere di Siviglia) nach Hause und mussten ganz leise sein, da in der Jugendherberge die Nachtruhe schon um 22.00 Uhr ist. Ich war mit Adrian Weibel, Kevin Schärli, Dominik Beer, Claudio Hauser, Roman Kaiser, Marco Maissen und Kevin Fähndrich im Zimmer. Wir gingen alle leise ins Bett und sprachen leise. Mit der Zeit wurden wir immer lauter und auf einmal kam der Chef zur Türe herein und gab uns einen Warnung, dass er uns beim nächaten Mal zu den Lehrern versprechen, dass wir jetzt schlafen, weil sie uns sonst nachhause schicken würden. In dieser Nacht wurden nicht nur wir verwarnt sondern auch andere Zimmer. Die Lehrer kontrollierten sehr lange noch ob wir schliefen und spielten dann noch eine Runde mit den Karten. Am nächsten Morgen wurden wir dann von den Lehrern um 06.30 Uhr geweckt und anschließend gingen wir das Frühstück essen. Später fuhren wir dann ab zu dem KKW (Kern-Kraft-Werk) in Leibstadt.
Christian Braun

Dienstag

Die Hundemüdigkeit in allen Gliedern

Nach dem ersten Tag, den wir meist im Reisebus verbracht hatten und einer speziell beeindruckenden Oper, sind wir erst um halb zwölf in der Nacht in unsere Jugendherberge zurückgekehrt. Bis die letzten geschlafen haben, war es sicher etwa drei Uhr, und um halb sieben in der Früh mussten wir bereits wieder aus den Federn. Es war nicht für alle leicht, besonders nicht für diejenigen, die nur etwa drei bis viereinhalb Stunden geschlafen hatten.
Bei den Mädchen war am Morgen Frau Trepp mit Klopfen und sanftem Wecken der Wecker gewesen und bei den Knaben die vier männlichen Lehrer.
Zum Frühstück kamen alle ziemlich verschlafen angeschlurft. Die einen vergassen das Frühstück wegen ihrer Müdigkeit und erschienen nicht zum Morgentisch. Anschliessend ans Frühstück trafen wir uns beim Jugiausgang, um dann nach Leibstadt ins Kernkraftwerk zu fahren. Bis zum Treffpunkt an der Tür waren auch nicht alle ganz wach geworden. Die einen vergassen die Hälfte von dem, was sie an diesem Tag brauchten und mussten deshalb noch einmal ins Zimmer zurückrennen. Doch bis zum Schluss langten dann doch noch alle, mit ein bisschen Verspätung, beim Bus an. So fuhren wir mit unserem Bus nach Leibstadt, um das Kernkraftwerk zu besichtigen. Es war wirklich sehr interessant.
Doch eines muss ich sagen, nachdem wir so früh aufgestanden waren, waren die Lehrer diejenigen, die am allerwenigsten müde waren. Doch bis zum Abend bemerkte man unsere Müdigkeit gar nicht mehr, denn da konnten alle wieder auf dem Marktplatz in Basel herumrennen und eine Wasserschlacht veranstalten. Ich denke, die frühe Tagwache hat niemandem geschadet.
Céline Fähndrich,1.Sek.

Panna aint il KKL

L’ouvra atomica a Leibstadt (KKL) ho già daspö ün pêr mais üna panna vi dal transfurmatur. Que nun es pero prievlus, perche ils razs nuclears nu sortan dal KKL.

La bunura bod essans ieus a Leibstadt. Il grand chamin as ho vis già da dalöntsch davent. Nus essans entros aint il center dad infurmaziun. La guida ans ho musso ün film davart il KKL, da quels lös inua cha nu's po ir. Il film d'eira intressant. Que s'ho eir üna vouta vis il reactur ed otras parts da l'ouvra. Zieva quel film gnivan fattas quatter gruppas. Duos gruppas staivan lo aint il center dad infurmaziun ed haun guardo cun agüd da models cu cha tuot funcziuna.

La granda attractiun lo d'eira cha ün falcun avaiva ün gnieu vi dal grand chamin. Quel utschè vaiva l'an passo quatter giuvens.
Las otras duos gruppas sun idas aint il stabilimaint principel. Lo vaiva que grandas imsüras da sgürezza. Que d'eira uschè scu scha's voul ir cul aviun. Que as stuvaiva eir der giò la carta d'identited. Daspera vainsa vis la tuor da sfrader chi'd es 144 meters ota. Nus d'eirans eir aint il center da controlla ed auncha in oters lös.
Cur cha vainsa vis quist vaivans üna pitschna posa e vains bavieu qualchosa. Zieva haune baratto las gruppas. Eau chattaiva la tuor da sfrader il pü bel, perche cha que d'eira uschè imposant e grand. Cur cha vainsa vis tuot essans turnos aint il center dad infurmaziun e vains auncha mangio marenda.
Uossa savainsa tuot davart üna ouvra e tuots saun cha que nu vo sainza quellas. Ed il prievel nun es neir uschè grand scu penso.
Kevin F.

La tuor da sfrader (Kühlturm)

Il punct da controlla

Scha`s voul entrer ill`ouvra atomica, as stu passer ün punct da controlla, scu al eroport. Tuot al cumainzamaint as aintra in üna chambra e lo as stu chaminer tres ün sensor. Quel clingia scha`s ho qualcosa metallic in gigliofa. Eir las tas-chas stöglian ir tres ün sensor separat chi fo il listess. Scha tuots duos sensors nu clingian, schi lura as clappa ün chip cotschen cun üna pitschna foura. Zieva as po ir inavaunt tar ün`otra persuna, chi controlla precis la carta d`identited. Scha tuot es in uorden as clappa üna charta speciela. Mincha porta ill`ouvra sevra pür alura, scha`l sensor ho identificho la charta. Scha`s voul ir in ün lö speciel ill`òuvra atomica, as stu ir aint in üna chambrina traunter duos portas da fier. E la seguonda porta s`evra pür alura, scha`l sensor ho cugnuoschieu la charta. Lura as stu der aint ün code e muosser l`impronta dal daint dret. Ma in quist lö nu pudaivans malavita entrer. Aunz scu cha`s voul sortir, as stu der giò la charta e zieva as clappa eir darcho inavous la charta d`identited.
Roman Kaiser

Il manger radioactiv

Üngün nu savaiva precis cu cha'l manger aint illa ouvra es. Üngün nu d'eira sgür scha'l manger nu saja radioactiv. Minchün ho cret, cha'l manger nu saja bun. Ma que d'eira fos. Cuort aunz mezdi d'eira nos manger pront. Tuots vaivan üna granda fam. Il guarder e tadler da la bunura faiva gnir a tuots üna fam naira. Svelt ans sezzaivans vi da las maisas. Quistas maisas d'eiran aint il prüm plaun dal center d'infurmaziun. Que daiva pastizarias cun aint charn, sosa da tomata, viennaisas e verdüra. Da baiver daiva que Coca Cola, Fanta, Sprite e Rivella. Üna otra gruppa es gnida desch minuts pü tard. Ma eir quels haun clappo lur manger, zieva ch'els haun spetto ün mumaint. Tuots haun discurrieu da l'ouvra e d'otras robas. L'atmosfera d'eira fich buna. Nus nu vessans cret cha'l manger saja uschè bun.
Zieva il manger sun bod tuots ieus tal velo. Lo as pudaiva trampligner e prodür forza electrica. Oters sun ieus in oters lös. In ün local as pudaiva imsürer la radioactivited. Que d'eira interessant. Quellas robas chi d'eiran radioactivas as pudaiva bod tucher. Nus vains dumando la duonna, scha que nu saja dannaivel. Ma la duonna ho dit cha que nu po entrer tres nossa pel. Oters sun ieus tar ün roboter. Que d'eira scu ün maun, cun quel as pudaiva piglier our ballas da ping-pong. Tuots haun gieu lur plaschair. Zieva essans turnos aint il bus per viager darcho vers Basilea.
Lorenzo C.

chi so, scha que es radioactiv?

La barcha chi ascenda i'l Rain

La bunura dals set gün ans ho duonna Claudia sdasdeda. Tuottas da la staunza 210 d'eiran auncha fich staunglas, causa cha nus vains baderlo tres bod tuot la not.
Zieva la visita da l'ouvra atomica essans ieus cul bus al port. La barcha „LÄLLENKÖNIG" d'eira già pronta per partir sü pel Rain. Sülla barcha buffaiva ün vent fraid, ma ils magisters tschantaivan davauntvart cun ün glatsch in maun. Ün pêr mats sun currieus sül seguond plaun per avair üna megldra vista. Nossa gruppa es resteda cuaint, per giuver cun cartas da jass.
Zieva ün seguond stop s'ho miss la barcha darcho in muvimaint. Sar Christoph ho clammo: „Guardè, lo davaunt es la sclusa!" Touts sun stos sü ed haun guardo cun attenziun. Duos grandas portas da fier as evran, la barcha aintra plaunin. Uschè üna granda sclusa nu d'he eau auncha mê vis. Almain 100 meters lungia. Ils homens da la barcha haun fixo la barcha cun cordas. Nossa barcha d'eira l'unica, ma que vaiva auncha plazza per otras. Las portas davous as serran zieva cuort mumaint. Davaunt tar la sclusa cumainza l'ova a culler, ma be plaun. Nus vains penso cha que düra sgüra duos uras! In üna vouta as evran clappas e l'ova sorta cun grand squitsch. As fuorman pitschnas uondas e la barcha as oza cul livel da l'ova. Que d'eira ün „cool" sentimaint.
Zieva ün quart d'ura essans sül spievel dal Rain sura, las portas as evran e la barcha sorta. Quella excursiun d'eira fich interessanta. Zieva ün'ura e mez vaivans darcho terrain suot il peis. In gruppas essans zieva ieus a visiter differents museums....
Tuot il viedi am ho plaschieu fich bain!
Nadine

Cuort töch davaunt la sclusa

Endlich grün

Wir fuhren mit unserem Schiff in die Schleuse. Sie schloss sich und von vorne kam uns ganz viel Wasser entgegen. Die Schleuse öffnete sich auf der anderen Seite,

und wir befanden uns nun etwa zehn Meter höher als am Anfang.
Wir fuhren mit dem Schiff auf dem Rhein vom Rheinhafen bis Birsfelden. Wir fuhren unter Brücken hindurch: Dreirosenbrücke, Mittlere Brücke, Wettsteinbrücke. Weil auf unserer Strecke nach dem Rheinknie ein Flusskraftwerk lag, mussten wir durch eine Schleuse. Die Schleuse hatte zwei grosse grüne Tore, die sich öffneten als unser Schiff kam. Hinter den Toren war ein grosses Becken. Das Schiff wurde an der Wand festgemacht. Die Ampel zeigte rotes Licht. Die Tore schlossen sich wieder und von vorne kam eine ganze Menge Wasser ins Becken. Wenn man an die Wand schaute konnte man mitverfolgen, wie sich das Becken füllte. Als es voll war, öffnete sich das Tor auf der anderen Seite des Beckens. Die Ampel zeigte grünes Licht. Nun ging unsere Schifffahrt weiter. Von da aus sah man den Hafen Birsfelden. Wir konnten zusehen, wie ein Containerschiff entladen wurde. Es gab gekühlte Container und nicht gekühlte Container. Ich habe mich gefragt, wieso diese Container verschiedene Farben haben. Auf dieser Strecke stand neben jedem Hafengebäude ein riesiger Kran. Wir sahen, wie ein solcher Kran ein Schiff mit Sand entlud. Auf den Rheinschiffen hat jeder Kapitän sein eigenes Auto und noch vieles mehr dabei. Auf unserem Schiff hatten wir es natürlich auch lustig, obwohl der Kapitän sich einmal geärgert hat. Am Schiff gefiel mir nicht, dass an den Bänken die Rückenlehne so weit unten war. So konnte man sich nicht richtig abstützen. Doch hier endete unsere Schiffsreise.
Kevin S.

In der Schleuse

In einem ganz speziellen Park

Einer unser Lehrer, Herr Fadri Feuerstein, sagte nachdem wir vom Bus ausgestiegen waren, dass wir uns in dreissig Minuten beim abgemachten Treffpunkt „Kaffee Uno“ treffen würden. Wir nutzten die Zeit zum Einkaufen im Manor. Nach dreissig Minuten waren wir alle bereit für die Führung. Ich freute mich sehr und war sehr gespannt, was mich erwarten würde. Unter der Bühne befand sich ein grosses Einkaufszentrum, das in nächster Zeit vergrössert wird. Wir besuchten anschliessend die Kabinen der auswärtigen Mannschaften. Durch den Eingang, der aussieht wie eine grosse Senftube, kamen wir auf den Naturrasen. Im Gespräch sei auch, erklärte uns unser Führer, ob man einen Kunstrasen einbauen soll. Unser Führer erklärte uns auch, dass das Stadion vergrössert werden wird. Da staunten wir nur noch. Wir durften sogar auf der Ersatzbank sitzen. Dann konnten wir einen Blick in die Reporterkabinen werfen. Den Interviewraum konnten wir betreten und sogar auf den Spielerplätzen sitzen. Alles war so imposant. Mit dem Tram fuhren wir in die Jugendherberge zurück. Dann ging es weiter zum Marktplatz. Da wurde mir bewusst, dass es schade war, dass wir nicht live bei einem Spiel dabei sein konnten. Was meint ihr wohl in welchem Park wir waren? Wir waren im St. Jakobs-Park in Basel, wo sich auch das Tennis-Stadion, befindet.
Enrico

Der Traumpark

Das im Jahre 2001 erbaute St. Jakobsstadion ist nicht nur ein Fussballstadion, sondern auch ein „Einkaufsmarkt“. Dazu kommt noch ein Altersheim auf 6 Etagen. Cool ist, dass die Bewohner des Altersheims selber eine Kabine haben, um sich die Fussballspiele anzuschauen - und das gratis.

Nun zum Fussballstadion: Es hat insgesamt 37'000 Plätze. Es werden jedoch für die EM, welche 2008 in Österreich und der Schweiz stattfinden wird, weitere 4000 Plätze dazugebaut, jedoch nur im Sektor C. Im St. Jakobsstadion spielt der FC Basel, welcher bisher 11mal Meister und 7mal Cupsieger wurde. Bis jetzt war das Stadion das grösste in der Schweiz. Bald wird jedoch Bern mit seinem „Stadion de Suisse" noch grösser. Mit den 41'000 Plätzen wäre das St. Jakobsstadion wieder das grösste Stadion der Schweiz. Die Trainerbank und die Ersatzspielerbank sind mit Sesseln von Rennautos ausgestattet. Die sind wirklich bequem. Ich war eigentlich sehr erfreut, dass die Schule das St. Jakobsstadion in die Auswahl „Museen" genommen hat. Nun wäre es natürlich auch noch schön, in das Stadion zu gehen, um einem Spiel beizuwohnen. Ich konnte feststellen, dass der Mann, welcher uns das Stadion zeigte, sehr stolz auf das Stadion ist. Was ich nicht gewusst habe, dass in diesem Sektor, wo die reichen Leute (VIP's) sind, ein Restaurant hat, welches ganz edel ist. Noch mal schnell zum „Einkaufspark": Der Manor ist sozusagen der grösste Mieter. Er benötigt etwa die Hälfte des Einkaufsparkes. Alles in einem: Es war sehr spannend, diesen Park zu sehen. Jedoch noch spannender wäre es, ein Spiel zu sehen. Aber die Meisterspieler haben die Saison beendet und befinden sich in den Ferien.
Selim

Müll in Bewegung

Es schnattert und klappert überall, es macht auch „Musik". Mit Knopfdruck ist fast alles erledigt, man muss nur noch die Augen öffnen und den Blick auf die Kunst werfen..., überall Müll, der dreht und schnappert; ein Mofa dort, ein Pissoir dort, es ist faszinierend! Um 15:30 gingen wir zusammen mit Herrn Conrad ins Tinguely-Museum. Wir kamen herein und sahen sofort ein Kunstwerk, das man mit Hilfe eines Knopfes betätigen konnte. Wir schlossen unsere Rucksäcke und andere Wertsachen in ein Schliessfach und bekamen anschliessend ein Ticket von unserem Lehrer. Das Ticket war kostenlos, weil wir eine Gruppe waren. Wir wollten ins Museum treten, als uns eine Führung angeboten wurde. Wir lehnten ab, weil wir es selber entdecken wollten.

Es hatte nicht nur Werke von Tinguely, es waren auch andere Kunstobjekte vorhanden. Es hatte verschiedene bewegliche Installationen, zum Beispiel eine Tennismaschine, die Bälle rausspuckte, ein Stück Erde die sich bewegte, eine Riesenskulptur von Tinguely mit Mofa, Pissoir, Kabel, kaputter Elektronik; alles zusammengeschweisst, Stücken von Blech, die sich bewegten, ein Ventilator, der herunterhing und uns kühlte, ein Spiegel, der sich mit etwa 100 km/h um seine eigene Achse drehte, alles verblüffend. Im zweiten Stockwerk befand sich eine Ausstellung von früheren Tinguely-Objekten, die mit Totenköpfen bestückt waren. Es hingen da tote Vögel, Einhornköpfe, Elche und noch vieles mehr. Als Abschluss betrachteten wir einen Brunnen von Tinguely und anschliessend gingen wir in die Stadt...
Ich fand das Museum sehr erstaunlich, ich hatte noch nie etwas Vergleichbares gesehen, es ist faszinierend und empfehlenswert. Wer also mal in Basel sein sollte, dem empfehle ich dieses wundervolle Museum...
Dino Gosatti

Es schnattert und klappert überall.....

Monsters da maschinas

Chi chi nu d'eira aint il museum da Tinguely ho manchanto qualchosa. A d'eira fich interessant. Que vaiva differentas maschinas: Maschinas chi guardaivan our scu grands monsters, scu ün grand bügl, u maschinas per rampcher süsur, u maschinas chi faivan musica ed auncha otras maschinas u mobels chi nu d'eiran da Tinguely. A me m'ho plaschieu ün mobel chi glüschiva scu üna disco. As crajaiva, cha l'otra persuna as muainta fich plaun. Ün'otra maschina, chi m'ho plaschieu, d'eira üna cha's pudaiva

chaminer sün ün tapet cotschen cun ögliers. E da la vart vaiva que apparats da fotografia. Lo as udiva vuschs. Quellas haun dit: „Autogram please," u „Sir, please an interview." Que d'eira fich divertaivel. E las maschinas chi guardaivan our scu monsters d'eiran fich interessantas. Quellas vaivan nempe dapertuot ossa da skelets. Üna maschina vaiva ün grand cho our dad ossa.
Che chi nu'm ho plaschieu, d'eira quist hom, chi ho fat guardgia ed ans gniva zieva. El ans ho disturbo tuot il temp!
Uschigliö d'eira que fich, fich bel!!!
Evelyne

monsters u maschinas?

Papiermühle
Am Dienstag dem 13.07.05 sind wir mit der Schule auf der Schülerreise in Basel gewesen. An diesem Tag haben wir uns die Papiermühle angeschaut.
Ich wollte in dieses Museum gehen, weil ich wissen wollte, wie Papier hergestellt wird. Als wir da waren, durften wir uns alles ansehen was wir wollten. Wir konnten alles über Papier lesen. Es stand sehr viel über römische Schriften. Da waren auch sehr viele Bilder. Auf den Bildern waren verschiedene Schriften. Später hat uns dann eine Frau gerufen. Sie sagte, dass wir nun selber Papier schöpfen dürfen. Als wir es geschöpft hatten, haben wir uns gefragt, wie das Rohmaterial fürs Papierschöpfen hergestellt wird. Wir konnten alles darüber lesen. Nachher sind wir die Papiermühle anschauen gegangen. Die Mühle war sehr alt. Alles war aus Holz. Die Papiermühle wird vom Wasser angetrieben und dann geht der Antrieb mit Lederriemen weiter. Der Antrieb ist sehr kompliziert. Durch den Antrieb wird dann das Papier gemahlen. So kann man es weiter verarbeiten. Ein Stock höher war ein Mann, der goss Zinn in eine Form. So entstanden die Buchstaben zum Drucken. Das war sehr interessant. Wir durften auch auf unser selbst geschöpftes Papier etwas drucken. Wir haben alle so ein Bild vom Museum drauf gedruckt. Ich habe zum Schluss auf mein Blatt noch ein Siegel mit dem Graubündner Wappen angebracht.
Livio Gredig

Marco am Papierschöpfen

Üna visita aint il Museum da caricatura

L'expediziun „Ferragosto" es fich speciela. Quindesch persunas haun disegno ad otras persunas dad ün'otra vart. Uschè ho que do quindesch purtrets dad ün turist. Tscherts artists haun per part druvo fich bgera culur per exprimer il caracter dal turist ed oters druvaivan be pocha culur. Que voul dir cha ün pêr d'eiran fich svelt a fin cun lur purtret ed oters druvaivan pü lönch. L'expediziun „Ferragosto" es gnida in pè tres ils absoltvents e las absolventas da L'ESAG Penninghen (pü bod d'eira que „l'Académie Julien") a Paris. Els disegnaivan turists scu pitschen guadagn speratiers. Na be caricaturas dals absolvents ed absolventas da L'ESAG a Paris d'eiran expuonedas, dimpersè eir otras caricaturas dad oters artists da disegn. L'exposiziun es missa our sün püs plauns. Il museum da caricatura e cartoon a Basilea nun ho normelmaing aviert in mardi. Ma per classas da scoula u per gruppas daun els ün permiss particuler. Our da quel motiv d'eira nossa gruppa suletta aint il museum. Duonna Claudia Trepp ans ho accumpagneda. Tirza ed eau vains fat ün disegn aint il cudesch per giasts. Ün pêr otras mattas vaivan auncha scrit ün pêr salüds in

lur egna lingua. Tuottas haun suottascrit ed a la fin ho duonna Claudia scrit auncha salüds in rumauntsch. Cur cha nus vaivans vis tuot las caricaturas vains auncha guardo las chartas ed essans alura darcho turnos aint il albierg da giuventüna.
Lydia Denoth

Ein Gesicht

Wohin man blickt, Gesichter, Gesichter von Frauen, Männern usw. An allen Wänden hat es Bilder. Wo sind wir überhaupt? Wir sind im Karikaturmuseum in Basel. Ganz in der Nähe von unserer Jugendherberge.
Ich habe mich entschieden, ins Karikaturmuseum zu gehen, weil ich mich sehr fürs Zeichnen interessiere. Aber ich muss ehrlich sagen, dass es nicht sehr spannend war. Natürlich war es für mich ziemlich toll, einmal die verschiedenen Stile von Karikaturen zu sehen. Es gab Bilder, da sah man gut, dass jemand sehr gut gearbeitet hatte, und bei anderen sah es aus, als hätte man das Bild in zehn Sekunden gemacht.
Dann, ich glaube es war im obersten Stock, da war eine ungefähr 60-jährige Frau mit einem Schäferhund dargestellt, fiel mir ein Bild sofort auf. Jemand hatte da das Gesicht der Frau von ganz nah gezeichnet und der Hund leckte ihr das Gesicht ab. Irgendwie hat mich das Bild beeindruckt. Es war sehr exakt gemalt, mit feinen, hauchdünnen Strichen.
Es hatte auch einen Raum, wo verschiedene Karikaturen von Künstlern ausgestellt waren. Sie hatten Berühmtheiten wie Einstein, Beethoven und andere portraitiert. Sie hatten sie mit zu großer Nase, Kopf, Zähnen oder so gezeichnet. Es war noch ziemlich witzig.
Bei den Künstlern, die da gerade ihre Bilder ausgestellt hatten, handelte es sich um Absolventen einer Académie in Paris, die berühmte Persönlichkeiten aus Basel portraitierten.
Sonst war es nicht besonders interessant und wir blieben auch nicht sehr lange. So gingen wir bald schon wieder zurück in die Jugendherberge und hatten noch genug Zeit, uns für den Abend umzuziehen.
Tirza Hürzeler, 1. Sek.

Traunter morts e vivs

Cul tram da Basilea sun üna gruppa da desch scolars e sar Tschumper in mardi zievamezdi rivos al Museum d'anatomia. Il museum es partieu sü in duos plauns. Suot as rechatta üna exposiziun sur dal miguogl dal spinel e'l spinel svess e sura es alura la exposiziun principela. Lo as rechatta nempe tuot l'anatomia dal umaun, declareda cun videos, purtrets, texts, models da tschaira ed eir cun preparats dad umauns morts.
Zieva cha nus ans vains miss in pitschnas gruppas es minchün ieu lo, inua ch'el as interessaiva il pü ferm. Fich interessant d'eiran per exaimpel quels iffauntins morts, chi sun naschieus cun fich grandas sfurmaziuns. Ma a d'eira eir fich interessant da vzair cu cha nos pè guarda our sainza pel, cun tuot las avainas, curduns ed öss.
Tscherts scolars d'eiran pü svelt afin, oters contemplaivan tscherts exponats auncha pü lönch. Per s'imaginer per exaimpel ils muvimaints dals öss ho que gieu models da plastic. Quels as pudaiva muanter e guarder la reacziun.
Ad es eir gnieu musso ün film sur dal process da la gravidaunza e lotiers embrios morts in differents stedis, la furmaziun d'ün embrio ed üna figüra da tschaira chi muossa, inua cha'l pop es aint il vainter da la mamma.
Tuot in tuot d'eira il Museum d'anatomia fich interessant e que's pudaiva imprender bgeras robas davart nos corp.
Madlaina

Im Anatomiemuseum

Ich schloss mich mit zehn anderen Schülern Herrn Christoph Tschumper an. Wir besuchten zusammen das anatomische Museum. In diesem Museum wird eine

anatomische Sammlung ausgestellt. Zum Zeitpunkt unseres Besuches gab es noch eine Sonderausstellung über das Rückgrat. Man konnte Bilder über ver-schiedene Haltungen des Rückgrats anschauen. Es gab auch verkrüppelte Rück-grate zu betrachten. In der eigentlichen Ausstellung konnte man alles mögliche über den menschlichen Körper betrachten. Vom Oberschenkelknochen bis zum menschlichen Gehirn gab es alles. Unter den ausgestellten Körperteilen hatte es zum Beispiel eine Staublunge, welche ganz verkohlt aussah. Es gab auch einen Glaskasten, in dem es Föten, Embrios und Babys in allen Grössen hatte. Darun-ter waren auch ganz behinderte Körper, welche gar nicht leben konnten, so wie sie waren. In einem anderen Schaukasten hatte es eine Frau, welche längs aufgeschnitten war. Man sah das ganze Innenleben mit allen Organen. Dann hatte es einen Körper, bei dem man die Bauchhaut weggetrennt hatte. So sah man die Oberfläche aller Organe. In einem anderen Ecken waren Köpfe in verschiedene Schichten getrennt und man konnte den ganzen Aufbau eines menschlichen Kopfes verfolgen. Nachdem wir alles besichtigt hatten, haben einige von uns noch Fotos von den uns eindrücklich erscheinenden Körperteilen geschossen. Und so endete unser interessanter Museumsbesuch, welcher mir sehr gefiel.
Judith Buchli

La gruppa davaunt il museum

Abendessen in Basel

Wir bekamen von den Lehrern fünfzehn Franken, mit denen wir uns unser Essen selber kaufen konnten. Die meisten gingen in den MC Donald's und stopften sich mit Nuggets voll. Die sechs Lehrer gingen auch in ein Restaurant und ließen sich's schmecken. Da es in der Nähe einen Interdiscount XXL hatte, gingen wir da noch vor dem Essen rein. Einige fuhren noch eine Runde mit dem Tram durch die Stadt. Andere betrachteten noch das rote Rathaus, oder blieben im MC Donald's und redeten, ein paar gingen auch die Läden in der Umgebung anschauen oder sassen auf einer Bank und diskutierten miteinander. Freizeit hatten wir von 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr. Eine sehr lange Zeit, wenn man bedenkt was alles hätte passieren können. Zum Glück ist alles gut ausgegangen. Eine Wasserschlacht kam ins Rollen und einige waren von Kopf bis Fuss nass und das den ganzen Abend lang. Die Lehrer kamen ca. um 20.15 Uhr und schauten zu, wie sich einige mit Wasser bombardierten und abschossen. Sie fanden es lustig, griffen aber am Schluss ein. Um ca. 20.35 Uhr brachen wir alle zum gemeinsamen Stadtspaziergang auf, einige ganz müde, andere ganz nass und fröstelnd, wiederum andere so satt, dass sie kaum mehr stehen konnten. Es war sehr schön, so lange frei zu haben und tun zu können, was man wollte.
Renato Grigoli

Zieva il McDonald's segua l'ova dal bügl

Mardi saira, vers las 17 e 30, zieva avair visito ils museums, ans vains radunos sülla Plazza da marcho. Minch'iffaunt ho survgnieu 15 francs per ch'el possa ir a manger e baiver qualchosa. Que d'eiran trais uras cha nus pudaivans esser libers, sainza magisters. L'unic temp fix d'eira las 20 e 30, darcho sülla plazza.
Da tuottas varts as spartivan ils iffaunts in gruppas zieva avair piglio ils raps. Ün pêr giuvenils sun dalum ieus i'l McDonald's, oters sun ieus in butias u sun chaminos intuorn ün pô. Minchataunt faivane eir pitschens viedis cul tram. Eau craj cha tuots sun ieus i'l McDonald's. Il motiv es sgür quel, cha que nu do ün in Engiadina e cha bod tuots haun

gugent pommes frittes, hamburgers u ils desserts scu il McFlurry. Nus vains vis bgers iffaunts aint il restorant fast food.
Già a las 19 e 45 vains nus inscuntro a püs iffaunts sülla plazza chi nu savaivan che fer. Ün pêr nun haun gieu la forza da lascher ils mauns dal bügl chi d'eira immez la Plazza da marcho. Ün zieva l'oter es gnieu squitto giò, u bod gnieu bütto i'l bügl. A las 20 e 30, scu fat giò, ans vains chattos sülla plazza.
Insembel essans turnos tar l'albierg. Üna gruppa s'ho però separeda da l'otra gruppa ed es turneda directamaing inavous tar l'albierg, l'otra gruppa culs magisters es ida a spass giò tal Rain. Arrivos inavous sun tuots ieus plaunet a durmir.
Quista saira m'ho plaschieu fich bain, perche cha nus vains gieu temp liber per nus.
Martina

la catedrala a Basilea

La tschaina in cited

Cun quelo cha l'albierg da giuventüna nun ho güsta cuschino üna tschaina appetitusa, vains decis dad ir la seguonda saira a manger tschaina illa cited da Basilea.
Eau udiva pass. Ils scolars currivan per las giassas intuorn, zieva cha Sar Fadri ans ho dat il permiss per partir. Adrian am straiva scu ün chavagl stuorn, per river aint il Interdiscount. Ma que d'eira memma tard, tuot ils supermarchos haun serro a las ses la saira. Tirza, Martin, Valentina, Nadine, Elisa, Adrian cun Patricia ed eau ans vaivans tschantos sün ün baunch e stüdgiavains inua cha pudessans manger. Zieva quindesch minuts ans vaivans decis per il McDonald's. Staungels chaminaivans plaun sü per via. Patricia scrivaiva adüna cul andy, Martin es eau discurrivans tuotta pezza sur da gös da computer, Tirza ed Adrian as haun bod inamuros e las otras mattas comunichaivan cun lur istorgias da duonnas.
Rivos al restorant, cumanzaiva que a dvanter divertaivel. Adrian strangulaiva giò duos grands Big Macs, Martin ho cumanzo a rir zieva sia tschaina, perche cha'ls oters bavaivan sainza posa. A Martin nu giaiva que pü uschè bain, el stuvaiva saglir svelt sü per la s-chela ed ir sül comad per desch minuts. Eau a'l sun ieu a piglier perche cha'ls oters vulaivan ir inavaunt. Lascho inavous il restorant currivans inavaunt sainza guarder inua cha giaivans, fin cha'ns vains pers. Patricia nu s'interessaiva, ella d'eira fixeda sül Nokia e discurriva tuotta pezza: „Que nun es ün grand problem, nus durmins in ün Hotel." Eau respundaiva: „Hey, ed inua hest ils raps, tü intelligiainta." Martin as vaiva distanzio da nus e zieva ün temp sbragiva'l: „Lo es la Plazza dal marcho!" Valentina tuot cuntainta: „Uossa pudains giodair ün bun glatsch."
Mauricio

Der Stadtspaziergang

Gleich nach dem freien Essen im Mc Donald`s, trafen wir uns auf dem grossen Platz, inmitten der Stadt. Gemütlich begannen wir zu gehen. Man sah viele verschiedene Personen, die in der Stadt herumlungerten. Nach einem kurzen Marsch sahen wir eine Sekte die „Scientology Church", hieß. Sie treiben auf der ganzen Welt ihre illegalen Geschäfte.
Eine Kreuzung weiter lief die hälfte der Schüler falsch. Ein paar Kollegen und ich kehrten um und liefen mit den Lehrern unter einer Brücke hindurch. Die große untergehende Sonne schien so, als würde sie verbrennen. Wir liefen weiter und trafen auf einen Mann, der einfach zu singen begann. Er sang: er wolle nur Drogen immer nur Drogen. Wir konnten uns nicht mehr beherrschen und begannen einfach zu lachen. Einer von uns hatte die Idee, Leute herein zu legen, also taten wir es. Bei einer Person fragte man, wer man sei und woher man komme, man könne sich an nichts mehr erinnern. Die Leute lachten nur. Nach einem lustigen Spaziergang, sind wir dann an der Jugendherberge angelangt. Wir fragten, ob wir noch ein bisschen raus dürfen in die Stadt, aber jeder Antrag auf Ausgang ging in die Hose und wurde abgewiesen. Mit schlechter Laune begaben wir uns in die Jugi.
Michael Büchi

Das Basler Münster

La spassageda tres Basilea

Cur cha tuots haun visito a fin ils museums essans ieus in cited a manger qualchosa. Que d`eira nossa tschaina. Nus vains clappo 15 Fr. dals magisters. Cun quels raps vains pudieu ir a manger inua cha vulaivans. Nus essans ieus al McDonald`s a manger. Lo nu stuvaivans ster lönch in lingia, perche cha nu vaiva bgera glieud. Nus essans ieus ad ordiner nos menü. Eau d`he pusto trais „Cheesbburgers“ ed üna normela purziun pomfrits . Eau vaiv granda fam e que d`eira eir fich bun. Cur cha vains mangio a fin, essans ieus a giuver ün pô „X- box“. Zieva essans ieus dad oura e lo vains piglio il tram. Nus essans ieus in ün lö cun bgeras butias. Que nu d`eira uschè dalöntsch. Que d`eiran circa duos staziuns pü ingiò scu la plazza da marcho – nos punct da giuncziun. Lo essans chaminos in mincha butia e vains guardo ün pô ils prodots. A las 20:30 stuvaivans esser darcho in nos lö d`inscunter. Uschè essans turnos cul tram darcho inavous. Cur cha d`eirans lo, vains vis cu cha`ls oters haun fat üna battaglia d`ova. Ün pêr d`eiran tuots bletschs. Ed alura esansieus tuots insembel darcho inavous tal albierg
per giuvenils. Que d`eira mieu rapport da la spassageda a Basilea. Que d`eira fich bel e divertaivel.
Dominic Beer

Cura do que quietezza?

Zieva ün lung di plain evenimaints essans rivos tuots circa a las nouv i'l albierg da giuventüna. Ün pêr da nus giaivan auncha a giuver ping-pong aint illa dmura da l'albierg ed ils oters restaivan aint in lur staunzas. A las desch vains alura stuvieu der giò ils handys ed alura vaiva que nom: pos da la not. Ma a las desch nu d'eirans auncha lönch na uschè inavaunt. A las quart passo las desch d'eiran üna vouta tuots in lur staunzas. Ma cun durmir nu d'eira auncha ünguotta. Ün pêr haun già paquetto per la partenza al prossem di, ed ils oters stuvaivan natürelmaing discuorrer da que chi'd es già capito düraunt il viedi e da que chi capitaro al prossem di. E natürelmaing as discuttaiva eir da qualche robas da la vita.
Cur cha'ls magisters d'eiran dapertuot aint illas staunzas a controller, scha tuot ils scolars d'eiran aint illas staunzas e d'eiran pronts per ir in let, gniva darcho baderlo inavaunt, ma na adüna da bass. Tar ün pêr staunzas stuvaivan ils magisters auncha ir üna seguonda u üna terza vouta ad admunir als scolars. Zieva d'eira que pü u main quiet. Ma ils pü bgers haun discurrieu inavaunt. Ma quista vouta pü da bass. Bgers haun pür durmieu a l'üna u las duos u auncha pü tard.
A las set la prosma bunura vains già darcho stuvieu ster sü. Per ün pêr d'eira que üna not fich cuorta. Que's vzaiva eir tar la culazchun. Ma zieva giaiva que darcho inavaunt e la seguonda, ed eir l'ultima not i'l albierg d'eira passeda. E tuots vaivan lur plaschair.
Jasmin

Mittwoch - marculdi

Bun di?!?

In marculdi, las set la bunura, d'eira temp da ster sü. Nus ans vains fattas prontas per ir a manger culazchun. Cugiò, illa sela da manger, as ho inscuntro a vistas staunglas. A d'eiran lo auncha oters, creschieus e giuvenils.
Ad ho do differtentas buoglias, differents chaschöls, charn, paun, painch, süj e meil, differentas sortas da tè, cafè e süj d'orandschas - per minchün qualchosa. Nus vains stuvieu ster aint ün pô per piglier da manger. Al prüm a's ho piglio ün tablet, curtè e sdun, zieva a's es ieu inavaunt e's ho piglio che cha's ho vulieu. Minchün s'ho piglio qualchosa da manger e s'ho tschanto vi d'üna maisa. Lydia, Evelyne ed eau vains per exaimpel gieu paun, jogurt, buoglia ed ün süj d'orandschas. Oters haun druvo ün cafè per as sdruaglier. Per manger nu vaivans druvo uschè lönch.
Cur cha's ho gieu a fin a's ho piglio il tablet, la vaschella e la poseda e s'ho miss sün üna maisa inua cha d'eira zavro tenor quelo.

Zieva cha vains mangio essans idas sün staunza, quels chi nun haun auncha paqueto haun paqueto lur roba per ir a chesa. Ün pô aunz las och vains miss nossas valischs aint il bus ed essans partieus vers il port da Basilea.
Seraina Godli

Dischuorden in staunza 110

Adüna il listess. A's es in och in üna staunza ed a's ho divertaivel. A's mangia auncha a mezzanot chips, dutscharias ed otra roba melsauna. Sieus vstieus as bütta intuorn, as lascha co e lo ün paleri giò per terra. Minchün piglia qualchosa our da sia tas-cha e metta quelo alura in ün oter lö. Vi pel di nu disturba que, perche cha's es intuorn e's fo qualchosa. Pür la saira, cur cha's tuorna darcho in staunza, a's vezza il dischuorden. Ma alura a's es già uschè staungel, cha nu's ho pü vöglia da rumir. Anzi, a's fo auncha dapü dischuorden. In mincha cas, bod u tard as stu: FER UORDEN E PAQUETTER!
Uschê d'eira que eir tar nus. Nus essans stedas sü la damaun bod, ans vainsa trattas aint e lavedas. Zieva essans idas a manger culazchun. Turnedas in staunza vains stuvieu rumir nos pastrügl. Nus vains piglio sü tuot ils palperis, miss insembel noss vstieus, rumieu aint nossa roba illa tas-cha, fat il let, guardo cha nu vains schmancho ünguotta. Zieva ün pêr minuts d'eira la chavagna plaina, ils lets fats, tas-chas paquettedas, la staunza d'eira ter netta. Be auncha ün pêr mievlas da chips e da paun d'eiran giò per terra. Nus d'eirans uossa prontas per partir. Uschè essans chaminedas cun buscha e tas-chas plainas vers nos car ed essans partieus.
Carla

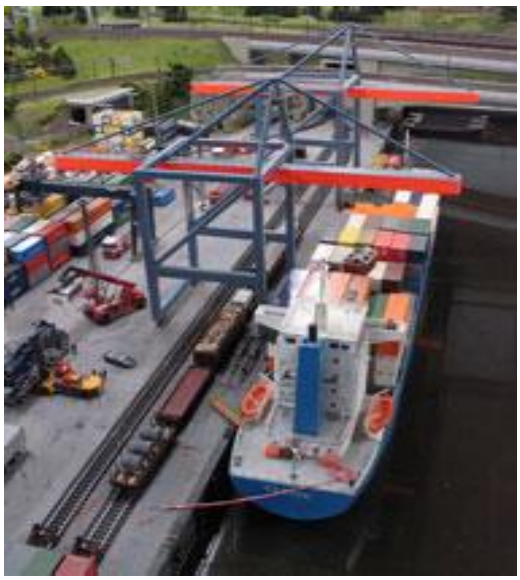
243 Stufen bis zum Ziel

Wir standen an der Türe des Turmes und sahen am 56 Meter hohen Ungetüm hinauf in den Himmel. Dann ging der stramme Marsch los. Die Meisten hätten mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit lieber den Lift genommen. Dieses „Unternehmen" wurde jedoch von Herrn Tschumper nicht bewilligt, deshalb traten wir den Weg hoch zu Fuss an. Ich dachte nur noch: „Wann ist dieser Turm endlich zu Ende?" Doch ihr sollt die ganze Geschichte hören.
Wir fuhren von der Jugendherberge aus etwa zehn Minuten bis zum in der Nähe gelegenen Hafen. Dort angekommen, wurden wir in ein trostloses, graues Gebäude geführt. In einem grossen Sitzungszimmer wurde uns ein Film über den Güterumschlag gezeigt. Als die Dunkelheit sich ausbreitete, bemerkten alle ihre Müdigkeit. Wie Herr Conrad nachher selber zugeben musste: „Wäre der Film noch länger gegangen, wärt ihr wahrscheinlich im Stuhl eingeschlafen." Danach wurde die Gruppe zweigeteilt.
Meine Gruppe ging zuerst in ein Museum. Ein sehr fanatischer Anhänger der Schifffahrt, erzählte uns verschiedenste Sachen. Von der Römerzeit bis ins Spätmittelalter wusste er etwas von der Schifffahrt zu erzählen. Dann kam der heiss ersehnte Moment: Wir durften selbst das Museum erkunden. Die Hauptsache dort war, wie könnte es anders sein, Schiffe und Güterumschlag.
Etwa nach einer Stunde wurden die Gruppen getauscht. Herr Weibel führt uns zu einem Turm und was uns dort erwartet hat, wisst ihr ja schon. Oben angekommen, wurden uns wieder lange Erlebnisse und Sonstiges erzählt. Wir waren ja alle so müde und alles kam uns langarmig und wenig spannend vor. Als es auf einmal hiess: „Wir können runter gehen", war die Erleichterung gross. Danach ging's weiter ins Alpamare und was uns dort widerfahren ist, müsst ihr selber lesen, in einem der nächsten Berichte.
Adrian

Blick auf den Rheinhafen

Hafenführung

Die Hafenführung war am Mittwoch dem 08.06.05 am Morgen. Uns wurde ein Film vom Rhein gezeigt und in diesem Film sahen wir, von wo die Schiffe kamen. Wir sahen, welche Waren mit dem Kran auf Lastwagen oder auf die Eisenbahn geladen wurden.



Blick auf den Rheinhafen

Dann haben wir zwei Gruppen gemacht, und in der Halbzeit konnten wir die Gruppe wechseln. Die eine Gruppe ging zur Ausstellung. Bei der Ausstellung waren viele verschiedene Schiffe ausgestellt. Es hatte ein großes Schleusenmodell, das uns zeigte, wie die Schleusen funktionieren. Die andere Gruppe ging zu einem Aussichtsturm und konnte vom Turm aus den ganzen Hafen sehen. Die Schiffe, die Waren transportierten, kamen von Hamburg und Rotterdam.
Christopher Weiss

Retuorn da Basilea a L`Alpamare:

Las set es bger mema bod per ster sü. Tschinch minuts pü tard d`eirans nus già a paquetter noss vstieus. Besa ed eau vaivans difficulted da tscherner, che vstieus cha nus vulaivans trer aint. Madlaina, Monthira, Seraina, Evelyne, Judith e Lydia d`eiran già a fin. Besa ed eau vains gieu auncha circa tschinch minuts pü lönch, fin cha nus d`eirans eir a fin. Alura essans ieus a manger culazchun. Lo vains auncha vis ün pêr mattas da St. Gallen, cun quellas vains gieu auncha vaira discussiuns. Circa a las och essans lura partieus cul bus per ir tal port. Lo vains gieu duos guidas. Uschè vains fat duos gruppas. Eau d`eir cun Besa, Judith Monthira, Marco M., Roman, Madlaina, Enrico ed uschè inavaunt in gruppa. Il prüm essans ieus sün üna chesa, chi d`eira sgür circa 30 meters ota. Cur cha nus d`eirans süsom vains admiro la bella vista, chi`s ho da Basilea. Zieva essans ieus in ün museum. Lo nu d`eira que uschè bel. A las ündesch d`eira nos guidamaint tres il port a fin. Zieva essans partieus per l`Alpamare. La granda part d`eira agiteda per ir a fer il bagn. In vicinanza da Pfäffikon vains fat ün stop per manger nossas marendas. Que vaiva lo eir ün bistro. Bod tuots d`eiran lo e vulaivan avair ,,chickennugged“ cun pomfrits. Ma na tuots haun clappo il menü predilet, perche cha nus vains stuvieu ir inavaunt. Sül viedi haun durmieu ün pêr, per exaimpel Coco e Monthira. Sün üna vouta haun dit ils magisters, cha nus nu pudains ir aint il Alpamare, perche ch`üna sglischaduira d`eira ruota e l`Alpamare perque sero. Tuots d`eiran dischillus. Els haun dit cha nus giains a Cuira a guarder ün museum da natüra. Bgers haun guardo our da fnestra l`Alpamare. Ma tuot in üna vouta essans listess sortieus da l`autostreda per ir a l`Alpamare. Che gaudi...
Alessia Salis

Der Besuch im Alpamare

Wir sassen im Bus Richtung Alpamare. Die Lehrer sagten uns dass das Alpamare zu hätte und dass wir statdessen nach Chur in ein Museum gehen würden. Ziemlich viele glaubten es. Doch es stimmte nicht. Das Alpamare hatte offen. Alle gingen voller Freude sofort ins Alpamare. Jeder probierte die verschiedenen Bahnen aus und hatte Freude. Aber auf einer Bahn gab es ein Problem. Die Schüler blieben stecken und es gab einen riesigen Stau. Alle fanden es lustig und kamen heil wieder aus der Bahn. Plötzlich kam ein Bademeister und sagte, wir sollen mitkommen. Wir legten die Gummiboote hin und gingen zum Bademeister. Er fragte Adrian, wer unsere Lehrer seien. Adrian sagte die zwei Namen „Herr Conrad“ und „Herr Tschumper.“ Der Mann lies die Namen durch die ganze Anlage ausrufen. Nach ca. dem 5. Mal kamen sie. Der Bademeister wurde ziemlich wütend und erklärte den Lehrern alles. Herr Conrad nahm es ziemlich gelassen doch Herr Tschumper wurde ziemlich wütend. Herr Conrad schrieb alle Namen der Schüler die beteiligt waren auf die beteiligt waren auf und wir durften für ca. 30 Minuten nicht mehr rutschen. Doch es war nicht so schlimm. Wir gingen dann ins Wellenbad oder zum Wirbel. Nach einer halben Stunde rutschten wir dann wieder mit vollem Spass die Rutschen runter. Danach fuhren wir wieder Richtung Pontresina.
Tiziano Zeller

Rückfahrt nach Pontresina

Als wir am Morgen geweckt wurden, mussten wir schnell aufstehen, uns anziehen und anschliessend packen. Alle waren gestresst, suchten ihre Sachen die sie nicht mehr fanden und und und...! Als wir von der Jugi Abschied genommen hatten, luden wir das Gepäck in den Car. Wir bekamen dann auch ein Lunchpacket von der Jugi. Auf der Fahrt spielten ein paar Knaben und Mädchen ein Kartenspiel, ein paar hörten Musik und machten auch andere Sachen. Wir hatten einfach Spass. Wir konnten es gar nicht langweilig haben mit diesem Chauffeur. Der war sehr lustig. Nach einer Weile machten wir einen Stopp. Dort konnte man sehr feine Sachen kaufen z.B Eis, Süssigkeiten und vieles mehr. Nach 30 Minuten mussten wir wieder im Car Platz nehmen. Wir fuhren weiter, auch wenn uns der Po schon weh tat. Aber na ja!!
Als wir schon ein bisschen weiter gekommen waren, wurde es einigen sehr schlecht. Also nahmen sie in einer von den ersten Reihen Platz. Aber es wurde ihnen immer schlechter, also beschlossten wir wieder anzuhalten, um ein wenig frische Luft schnappen zu können. Und so ging es weiter im Car. Wir sassen alle in unseren Sitzen und genossen mehr oder weniger unsere Rückfahrt nach Pontresina. Als wir angekommen waren, hörte ich, dass ein paar Mitschüler sagten, sie würden gerne wieder nach Basel zurückkehren. Aber ich glaube wir alle haben eine schöne Schülerreise gehabt und natürlich auch mega viel Spass.
Patricia Seixas Lopes

Il viedi da scoula

Zieva ün viedi fich agreabel ans vains fermos a Schaffusa. Lo essans ieus ad admirer l'imposanta cascada dal Rain. Pü tard vains gieu duos guidas, chi'ns haun mussedas la cited e'l bel chastè „Munot". Zieva üna lungia spassageda tres la cited e cun mel ils peis ans vains darcho miss in viedi vers Basilea. Arrivos a Basilea, es ieu inavaut il program. Cur cha tuots as haun drizzos aint illa chambra da l'albierg, ans vains trat aint vstieus schics per ir a l'opera. Nus ans vains chattos davaunt l'üsch principela. Nus povras mattas vaivans aint s-charpas cun tachs e que pluvaiva...
Apaina cha l'opera ho cumanzo, d'eiran tuots quiets. Zieva duos uras e mez d'eiran però tuots fich staungels, ün pêr as haun perfin indrumanzos...
Il prossem di vaivans ün program fich intensiv: La damaun bod ans vains fat sül viedi per ir a visiter l'ouvra atomica (KKW). Lo vaivans eir üna guida, chi ans ho musso il KKW e chi ans ho declaro e musso bgeras interessantas nouvas. Zievamezdi ans vains scumpartieus in gruppas per visiter differents ogects e museums. Eau sun ida a visiter il stadion „St. Jakob". Il FCB ho üna gardaroba fich luxuriusa. Insomma es que fich impreschiunant da vzair, quaunt cha'd es in ün stadion!!!
Vers saira, cur cha tuots vaivan il cho plain infurmaziuns ed üna fam naira, as haun tuot las gruppas inscuntredas sülla Plazza dal marcho. Minchün ho clappo 15 francs e cun quels vains pudieu ir a manger, inua cha nus vulaivans. Natürelmaing sun tuots ieus aint il McDonald's. Pü tard essans nus chaminos insembel tres la cited, fin tar l'albierg da giuventüna.
Il di zieva vains nus visito ün museum cun l'istorgia dal Rain e sias inbarchaziuns.
Vers mezdi giaiva que già vers la fin da nos viedi. Cul bus essans nus ieus vers Pfäffikon. Lo vains godieu l'Alpamare.
Quist viedi da scoula es sto per me fich interessant e divertaivel. Per furtüna nun es capito ünguotta da greiv ed eir ils scolars s'haun cumportos bain.
Elisa Gasparin